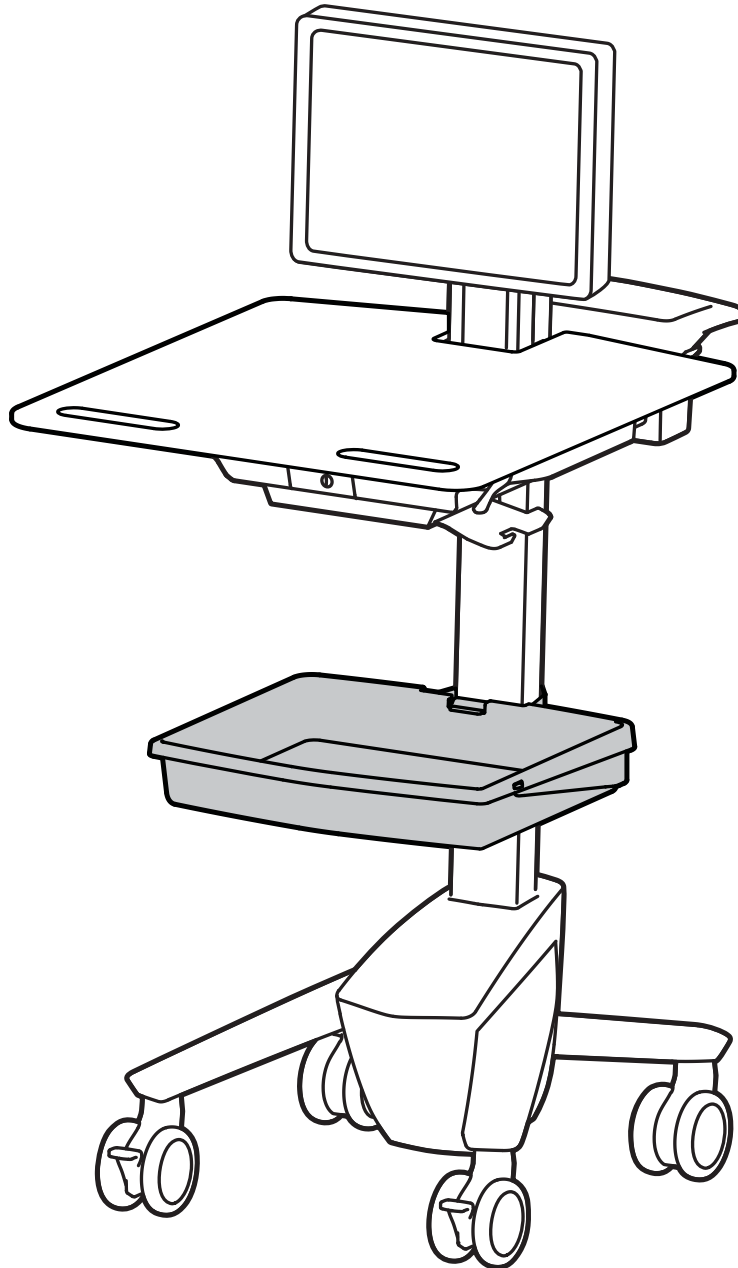


## SV Tray Accessory



For the latest User Installation Guide please visit: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
Pour la dernière version du Guide d'installation de l'utilisateur, visitez : [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com).  
Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
最新のユーザー インストール ガイドは、[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com) でご確認くださいませ。  
若需最新的用户安装指南，请访问：[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)



User's Guide - English  
Guía del usuario - Español  
Manuel de l'utilisateur - Français  
Gebruikersgids - Deutsch  
Benutzerhandbuch - Nederlands  
Guida per l'utente - Italiano  
Användarhandbok - svenska  
ユーザーガイド：日本語  
用户指南：汉语



[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

USA 1-800-888-8458  
Europe +31 (0)33-45 45 600  
China 400-120-3051

## Features & Specifications

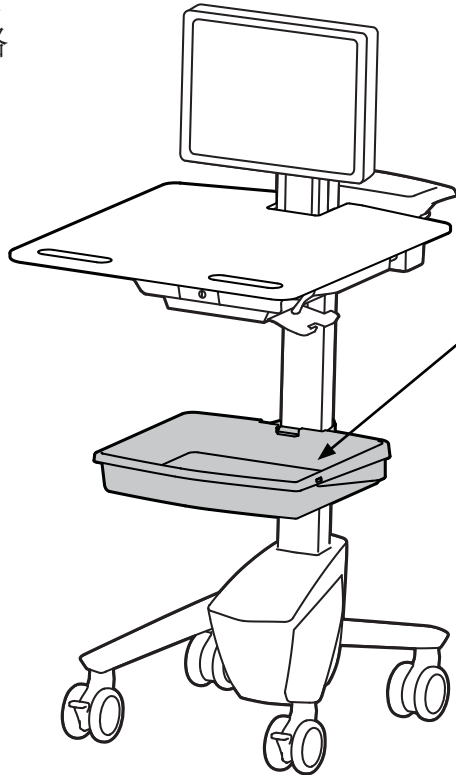
## Características y especificaciones técnicas

## Caractéristiques et spécifications

## Produkteigenschaften & Technische Daten

## 特長と仕様

## 特点和规格



≤ 13 lbs. (5.9 kg)

CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!

PRECAUCIÓN: NO SUPERE LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA INDICADA. PODRÍA OCURRIR DAÑOS MATERIALES GRAVES O LESIONES FÍSICAS.

ATTENTION : NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ NOMINALE MAXIMALE MENTIONNÉE. DE SÉRIEUSES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SE PRODUIRE !

VORSICHT: DIE ANGEGEBENE MAXIMALE TRAGFÄHIGKEIT NICHT ÜBERSCHREITEN. DIES KANN SCHWERE VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN!

注意:積載物は記載の最大積載重量を超えてはなりません。重大な人体の怪我や機器の損傷を招く恐れがあります。

注意: 请勿超过所列的最大可承重量。否则可能导致重伤或设备损坏!

## Components

## Componentes

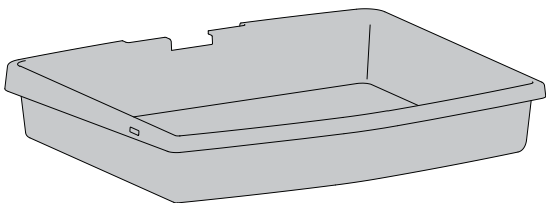

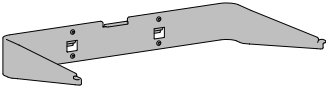
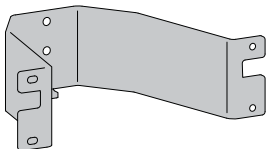

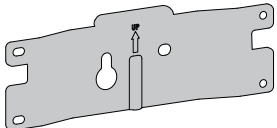
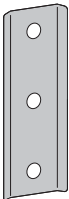

## Composants

## Komponenten

## 構成部品

## 部件



	A	B	C
1	1x 		4x  M4 x 6mm
2	1x 	1x 	2x  M6 x 10mm
3	1x 	1x 	2x  M5 x 10mm

## Tools Needed

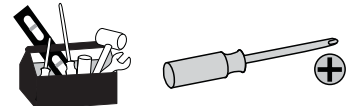
Herramientas necesarias

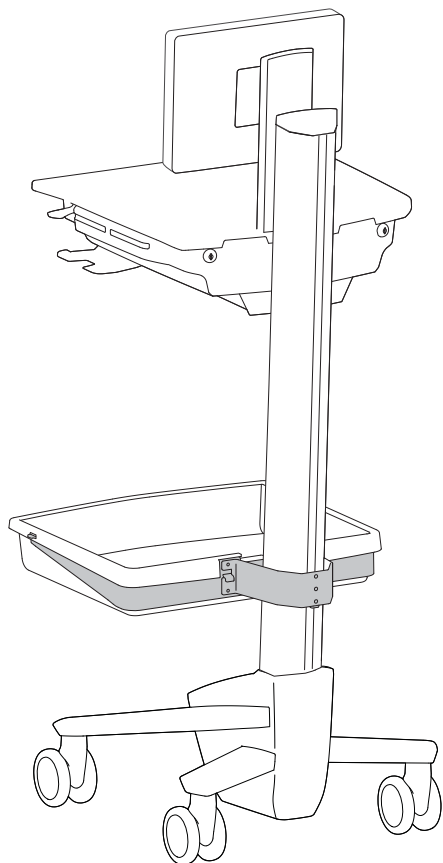
Outillage requis

Benötigtes Werkzeug

必要なツール

需要的工具



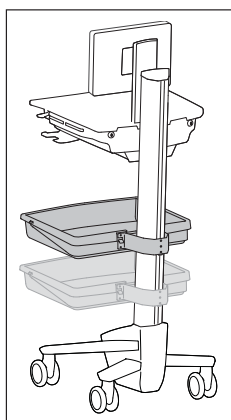


**T-Slot Mounting Bracket:** Shelf can be set at any height, but does not move with lift engine.

**Soporte de montaje de ranura en T:** la estantería se puede ajustar a cualquier altura, pero no se mueve con el mecanismo de elevación.

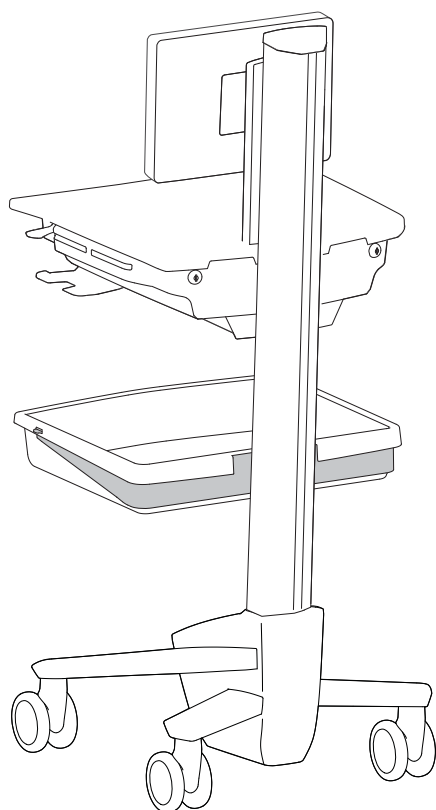
**Support de fixation à rainure en T :** L'étagère peut être montée à n'importe quelle hauteur, mais elle ne bouge pas en fonction du moteur de levage.

**T-Schlitz-Haltebügel:** Die Ablage kann in jeder Höhe montiert werden, bewegt sich aber nicht mit der Höhenverstellung.



Tスロット取り付け金具: シェルフは任意の高さに設定できますが、リフトエンジンでは移動しません。

T 型槽安裝支架: 搁板可设置在任何高度, 但不随升降发动机移动。

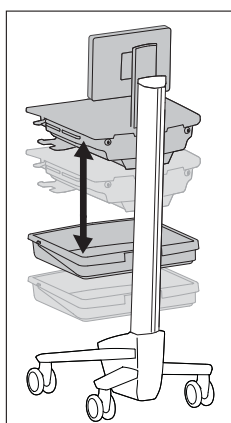


**Front Mounting Bracket:** Shelf height is set, but will move with the lift engine.

**Soporte de montaje frontal:** la altura de la estantería es fija, pero se moverá con el mecanismo de elevación.

**Support de fixation avant :** La hauteur de l'étagère est définie, mais bouge en fonction du moteur de levage.

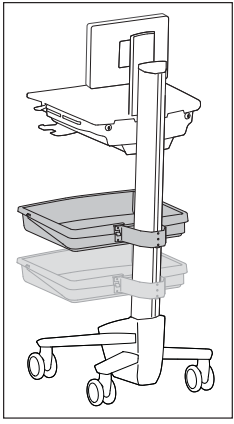
**Vorderer Haltebügel:** Ablagehöhe ist fest, bewegt sich aber mit der Höhenverstellung.



フロント取り付け金具: シェルフの高さは設定されていますが、リフトエンジンで移動します。

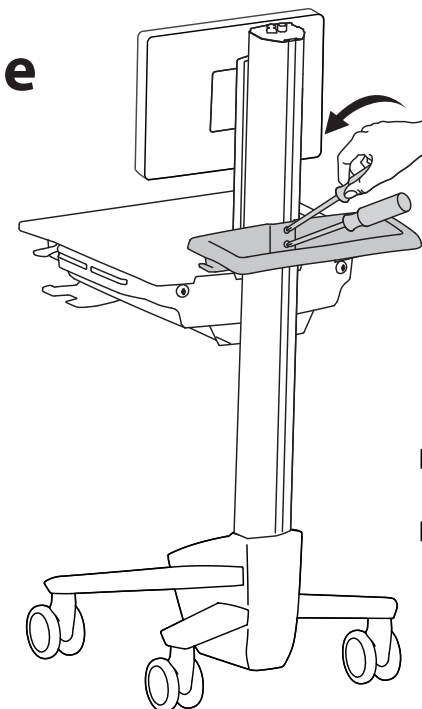
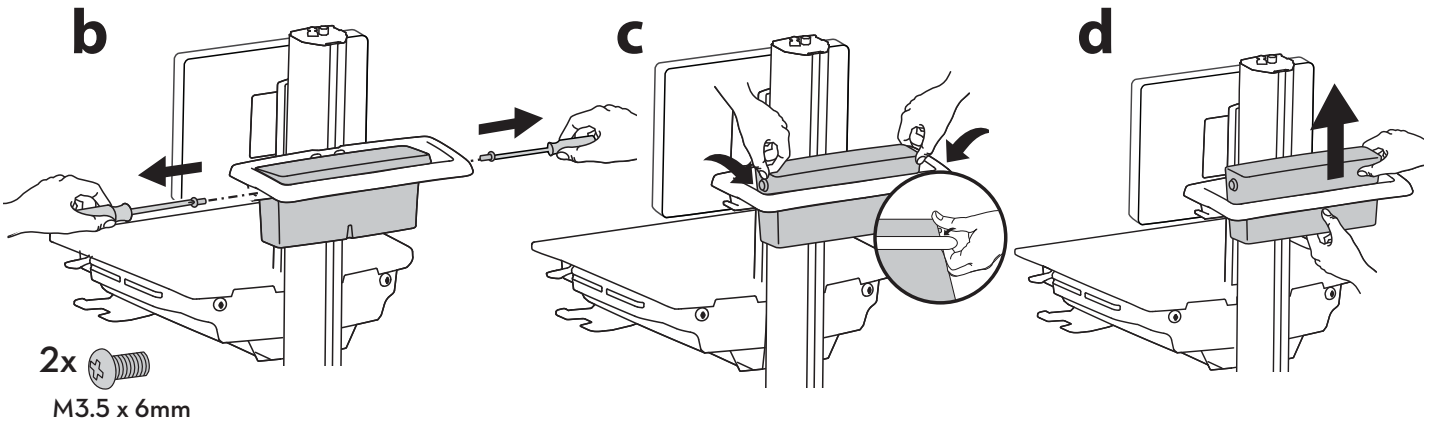
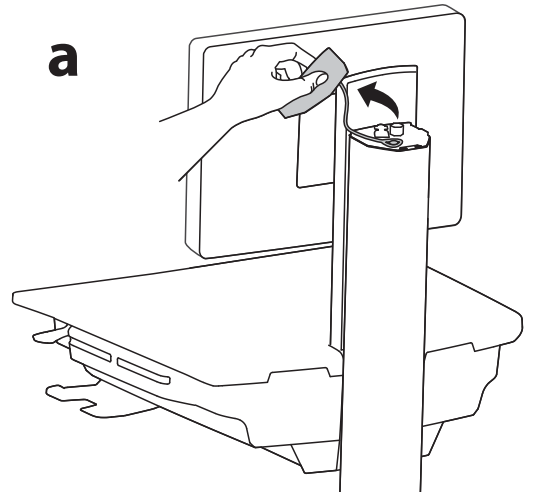
前安裝支架: 搁板高度已设定, 但可与升降发动机一起移动。



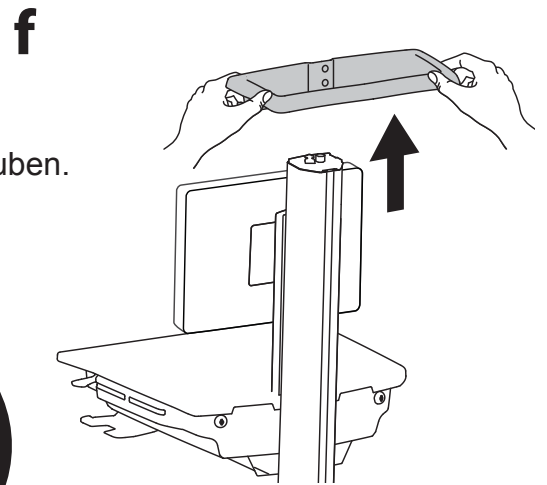
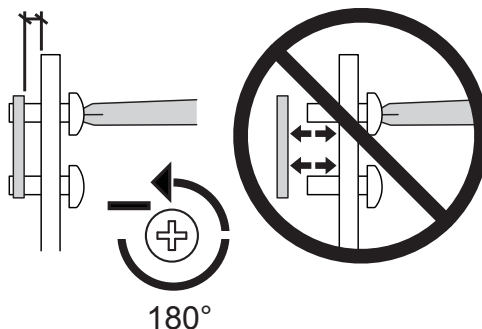


**T-Slot Mounting Option**  
**Opción de montaje de ranura en T**  
**Option de fixation à rainure en T**  
**T-Schlitz-Befestigungsoption**  
**Tスロット取り付けオプション**  
**T 型槽安装选件**

- 1** Remove handle and basket.  
 Retire el asa y la cesta.  
 Retirez la poignée et le panier.  
 Entfernen Sie Griff und Korb.  
 ハンドルとバスケットを取り外します。  
 移除手柄和篮筐。



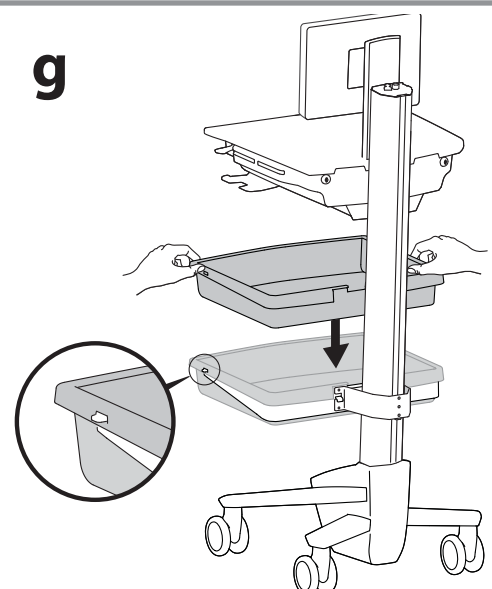
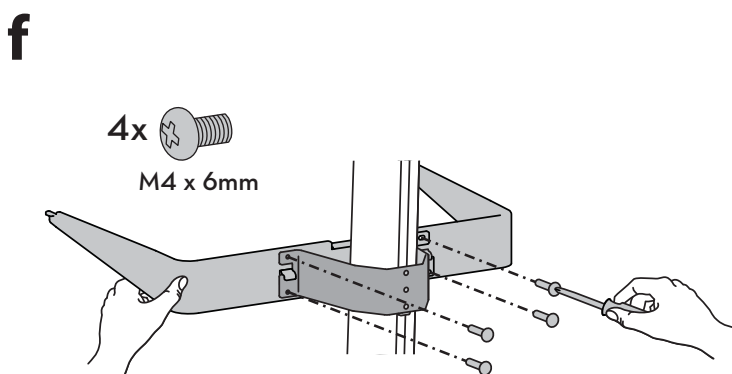
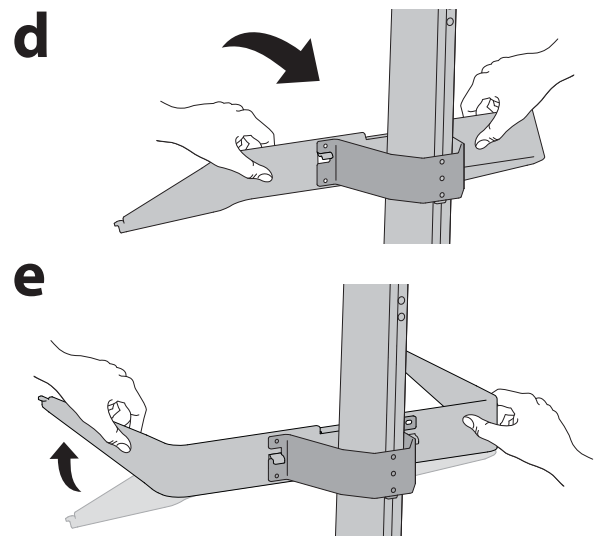
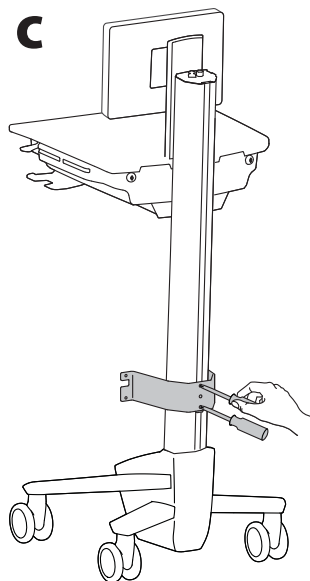
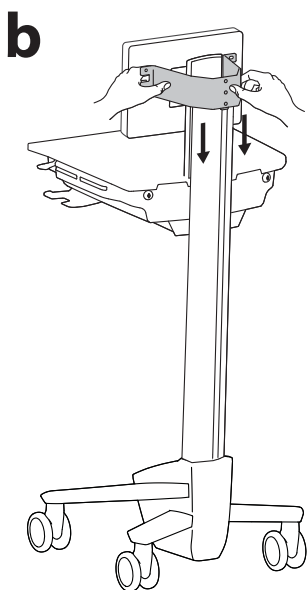
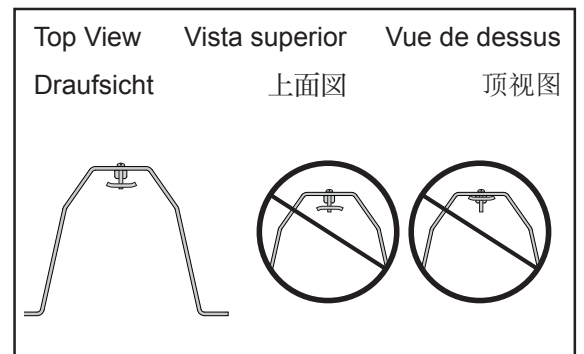
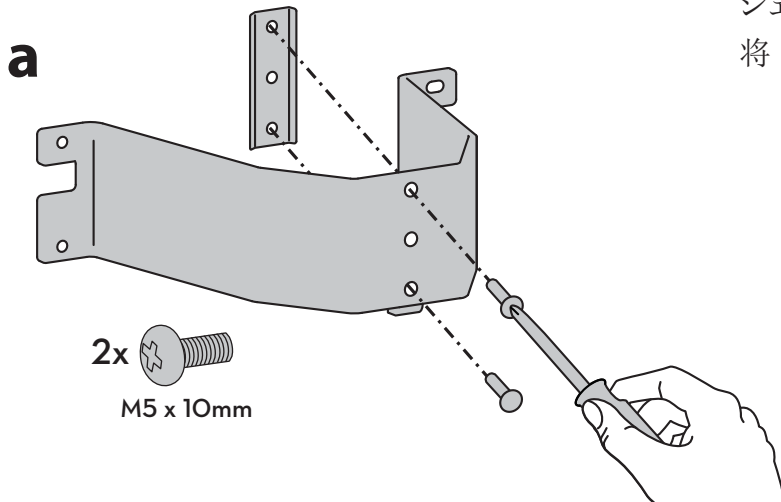
**Do not remove screws**  
**No retire los tornillos**  
**N'enlevez pas les vis**  
**Entfernen Sie nicht die Schrauben.**  
**ネジは取り外さないでください。**  
**请勿取下螺丝**



**T-Slot Mounting Option**  
**Opción de montaje de ranura en T**  
**Option de fixation à rainure en T**  
**T-Schlitz-Befestigungsoption**  
**Tスロット取り付けオプション**  
**T 型槽安装选件**

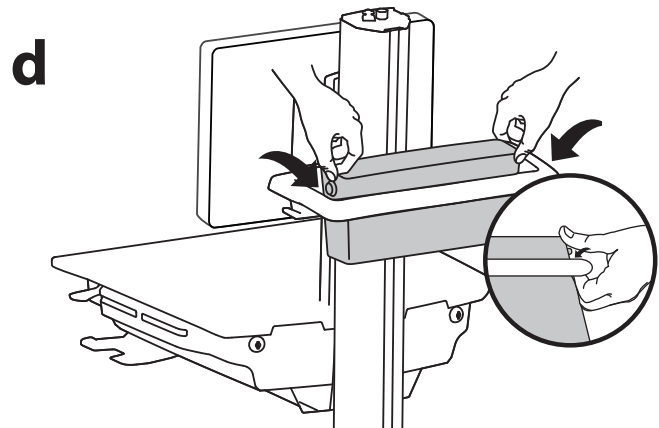
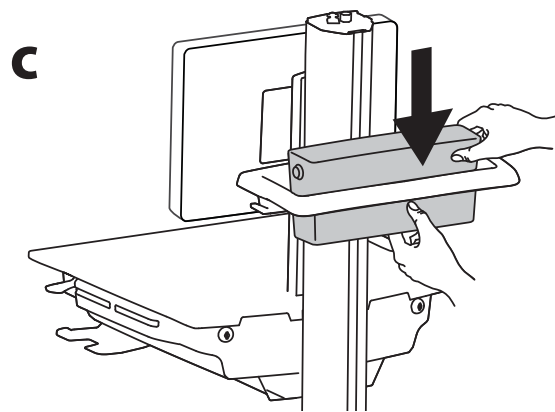
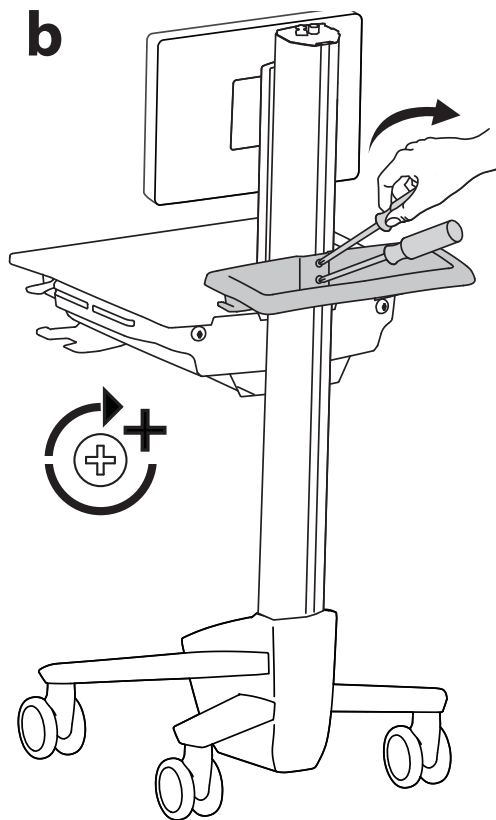
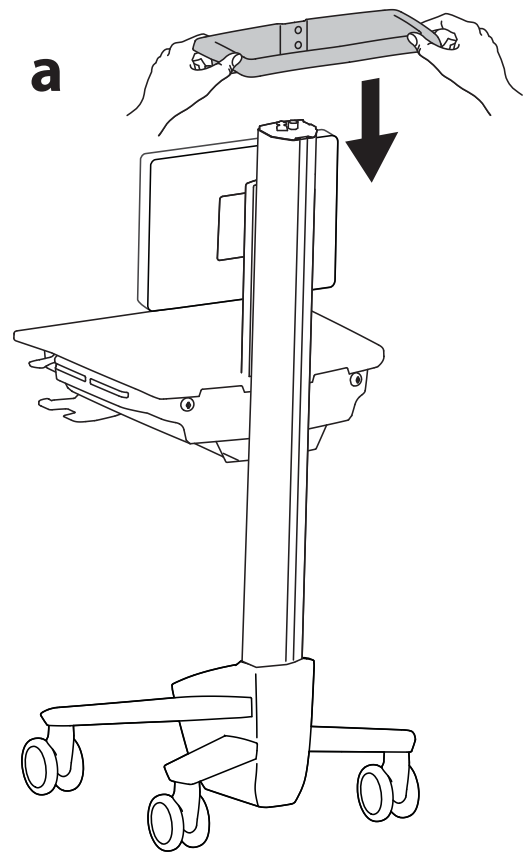
**2** Loosely attach T-Bracket to shelf bracket.  
 Instale sin apretar el soporte en T a la abrazadera de la estantería.  
 Fixez sans le serrer le support en T au support du panier.  
 Bringen Sie den T-Bügel lose an der Ablagenhalterung an.

シェルフ金具にT金具を緩く取り付けます。  
 将 T 型支架轻轻地安装至支架。

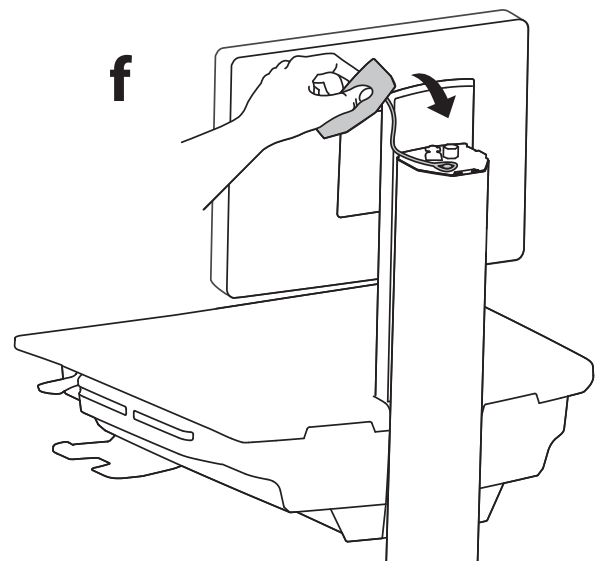
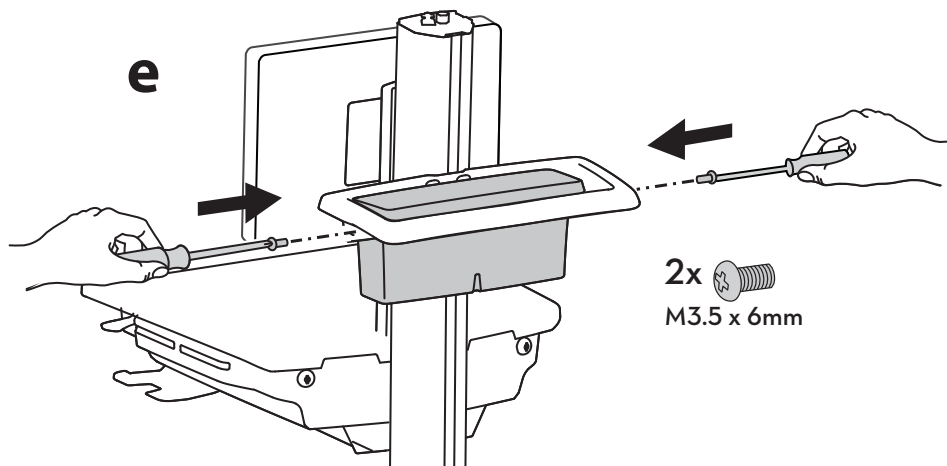


T-Slot Mounting Option  
Opción de montaje de ranura en T  
Option de fixation à rainure en T  
T-Schlitz-Befestigungsoption  
Tスロット取り付けオプション  
T 型槽安装选件

- 3** Replace basket and handle.  
Reemplace el asa y la cesta.  
Remplacez le panier et la poignée.  
Setzen Sie Korb und Griff wieder ein.  
バスケットとハンドルを交換します。  
更換籃筐和手柄。



T-Slot Mounting Option  
Opción de montaje de ranura en T  
Option de fixation à rainure en T  
T-Schlitz-Befestigungsoption  
Tスロット取り付けオプション  
T 型槽安装选件



End of installation for T-slot mounting option.

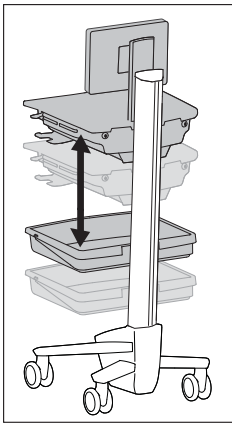
Fin de la instalación de la opción de montaje de ranura en T.

Fin de l'installation pour l'option de fixation à rainure en T.

Ende der Installation für die T-Schlitz-Befestigungsoption.

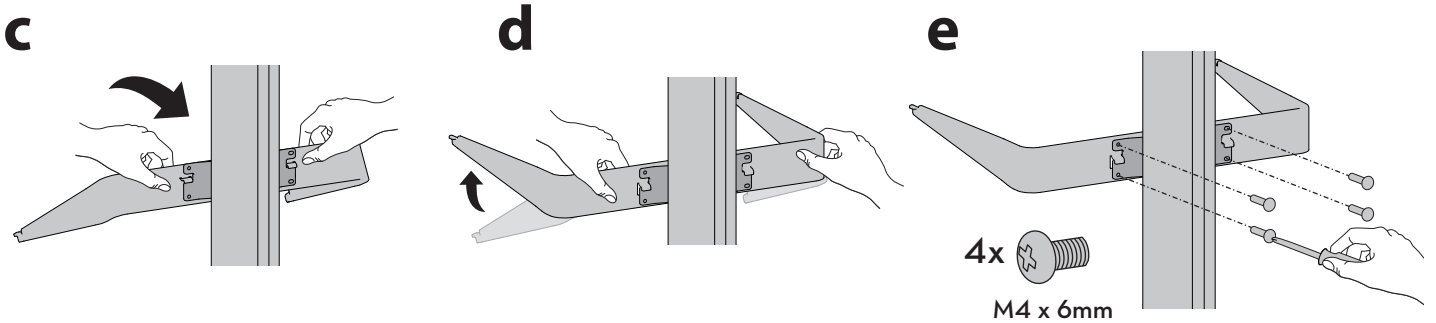
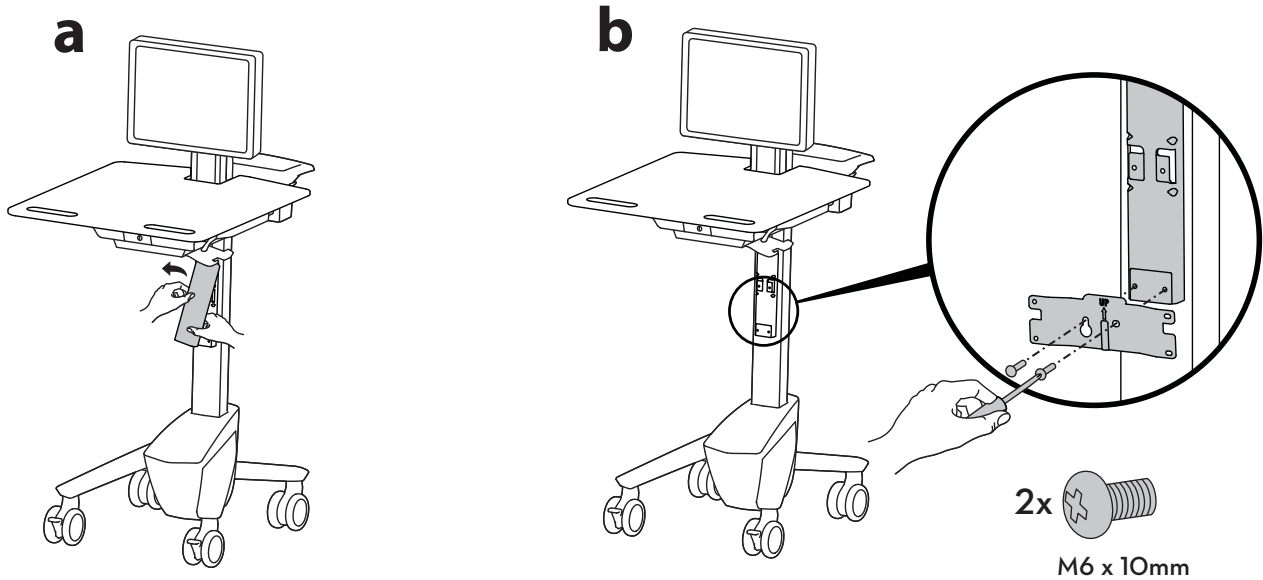
Tスロット取り付けオプションのインストール完了。

T 型槽安装选件安装结束。



Front Bracket Mounting Option  
 Opción de montaje de soporte frontal  
 Option de fixation à support avant  
 Vorderer Haltebügel Befestigungsoption  
 フロント金具取り付けオプション  
 前安装支架选件

- 1** Attach shelf to front of cart.  
 Acople la estantería a la parte frontal del carro.  
 Fixez l'étagère à l'avant du chariot.  
 Bringen Sie die Ablage am Wagen an.  
 カートの前面にシェルフを取り付けます。  
 将隔板安装至推车前面。





# Front Bracket Mounting Option

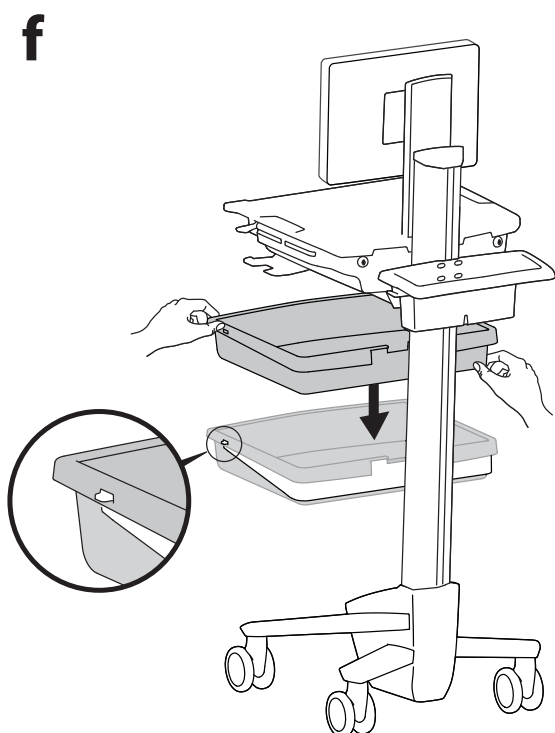
## Opción de montaje de soporte frontal

### Option de fixation à support avant

#### Vorderer Haltebügel Befestigungsoption

##### フロント金具取り付けオプション

##### 前安装支架选件



**g** Adjust your mounting solution to handle the added weight. Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

Ajuste la solución de montaje para que soporte el peso añadido. Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia.

Adaptez votre solution de montage au poids ajouté. Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

Passen Sie die Montagelösung dem zusätzlichen Gewicht entsprechend an. Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

追加された重量を調節し、取り付け装置を調整してください。調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかり固定されなければなりません。調整の動きがごちなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。

调节安装产品，以承受所增加的重量。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。

End of installation for front bracket mounting option.

Fin de la instalación de la opción de montaje de soporte frontal.

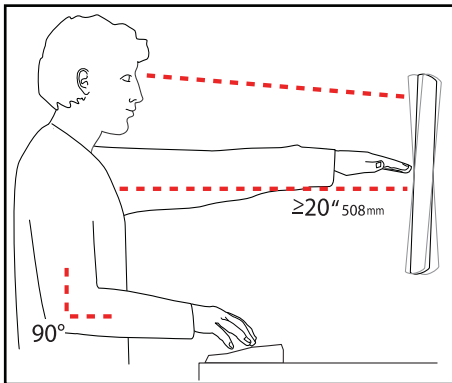
Fin de l'installation pour l'option de fixation à support avant.

Ende der Installation für die Befestigungsoption mit dem vorderen Haltebügel.

フロント金具取り付けオプションのインストール完了。

前安装支架选件安装结束。

Set Your Workstation to Work For YOU!



Learn more about ergonomic computer use at:  
[www.computingcomfort.org](http://www.computingcomfort.org)

- Height** Position top of screen slightly below eye level.  
Position keyboard at about elbow height with wrists flat.
- Distance** Position screen an arm's length from face—at least 20" (508mm).  
Position keyboard close enough to create a 90° angle in elbow.
- Angle** Tilt screen to eliminate glare.  
Tilt the keyboard back 10° so that your wrists remain flat.

To Reduce Fatigue  
Breathe - Breathe deeply through your nose.  
Blink - Blink often to avoid dry eyes.  
Break • 2 to 3 minutes every 20 minutes  
• 15 to 20 minutes every 2 hours.

For Warranty visit: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

For Service visit: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

For local customer care phone numbers visit: <http://contact.ergotron.com>

Para Garantía, visite: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

Para servicio, visite: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>

Pour la garantie, visitez: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

Pour le service client, visitez: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Pour les numéros de téléphone du service client local, visitez : <http://contact.ergotron.com>

Für Garantie Besuch: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

Für Servicebesuch: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: <http://contact.ergotron.com>

保証書をご覧ください: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

サービスをご覧ください: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

最寄りのカスタマー ケアの電話番号については、こちらをご覧ください: <http://contact.ergotron.com>

为保証参观: [www.ergotron.com/warranty](http://www.ergotron.com/warranty)

对于上门服务: [www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)

若需当地客户服务电话号码, 请访问: <http://contact.ergotron.com>



NOTE: When contacting customer service, reference the serial number.

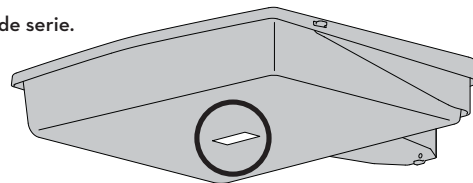
NOTA: Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, haga referencia al número de serie.

REMARQUE: Lorsque vous contactez le service à la clientèle, veuillez donner le numéro de série.

HINWEIS: Halten Sie bei der Kontaktaufnahme mit dem Kundendienst die Seriennummer griffbereit.

注: カスタマー サービスにご連絡の際は、シリアル番号をお知らせください。

注: 联系客服时, 请提供序列号。



**Americas Sales and  
Corporate Headquarters**

1181 Trapp Rd.  
St. Paul, MN USA  
(800) 888-8458  
+1-651-681-7600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[sales@ergotron.com](mailto:sales@ergotron.com)

**EMEA Sales**

Amersfoort, The Netherlands  
+31 33 45 45 600  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[info.eu@ergotron.com](mailto:info.eu@ergotron.com)

**APAC Sales**

Tokyo, Japan  
[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[apaccustomerservice@ergotron.com](mailto:apaccustomerservice@ergotron.com)

**Worldwide OEM Sales**

[www.ergotron.com](http://www.ergotron.com)  
[info.oem@ergotron.com](mailto:info.oem@ergotron.com)

**ERGOTRON®**

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

© 2017 Ergotron, Inc. All rights reserved.